የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያኛ ዓመት ቁጥር ፵፪
አዲስ አበባ ሐምሌ ፬ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

20th Year No.42
ADDIS ABABA 11th July, 2014

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፰፻፴፯/፪ሺ፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሩዋንዳ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገው የንግድ ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ............ገጽ ፯ሺ፬፻፴

CONTENTS

Proclamation No. 837/2014

Trade Agreement Between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of The Republic of Rwanda.................................... Page 7430

አዋጅ ቁጥር ፰፻፴፯/፪ሺ፮

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሩዋንዳ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገውን የንግድ ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በሩዋንዳ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የንግድ ስምምነት ነሐሴ ፯ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ ስምምነት የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት መጋቢት ፴ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

PROCLAMATION No. 837/ 2014

A PROCLAMATION TO RATIFY THE TRADE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF EHTIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF RWANDA

WHEREAS, the Trade Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Rwanda was signed in Addis Ababa on the 13th day of August, 2013;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives has ratified the said Agreement at its session held on the 8th day of April 2014;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በሩዋንዳ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገው የንግድ ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፰፻፴፯/፪ሺ፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ስምምነቱ ስለመፅደቁ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በሩዋንዳ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል ነሐሴ ፯ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የንግድ ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል፡፡

፫. የንግድ ሚኒስቴር ሥልጣን

የንግድ ሚኒስቴር ስምምነቱ በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ የሚያስፈልጉ እርምጃዎችን የመውሰድ ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል፡፡

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሐምሌ ፬ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Trade Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Rwanda Ratification Proclamation No. 837/2014".

2. Ratification of the Agreement

The Trade Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Rwanda signed in Addis Ababa on the 13th day of August, 2013 is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Trade

The Ministry of Trade is hereby empowered to undertake all acts necessary for the implementation of the Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 11th day of July, 2014.

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት